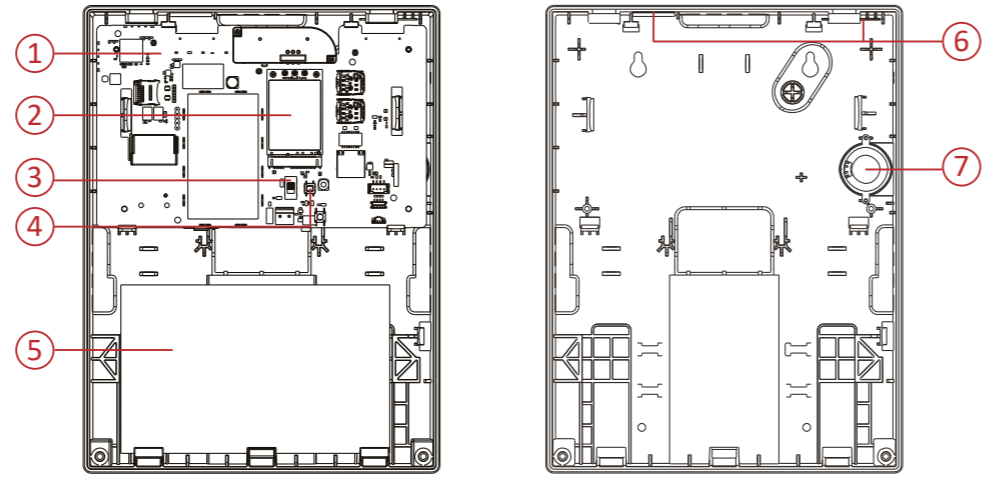
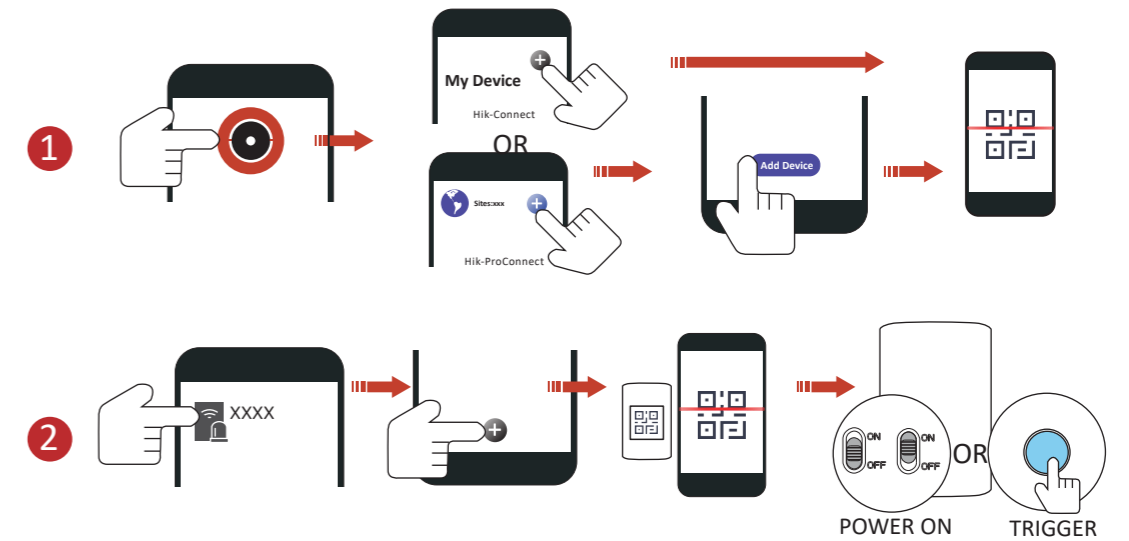


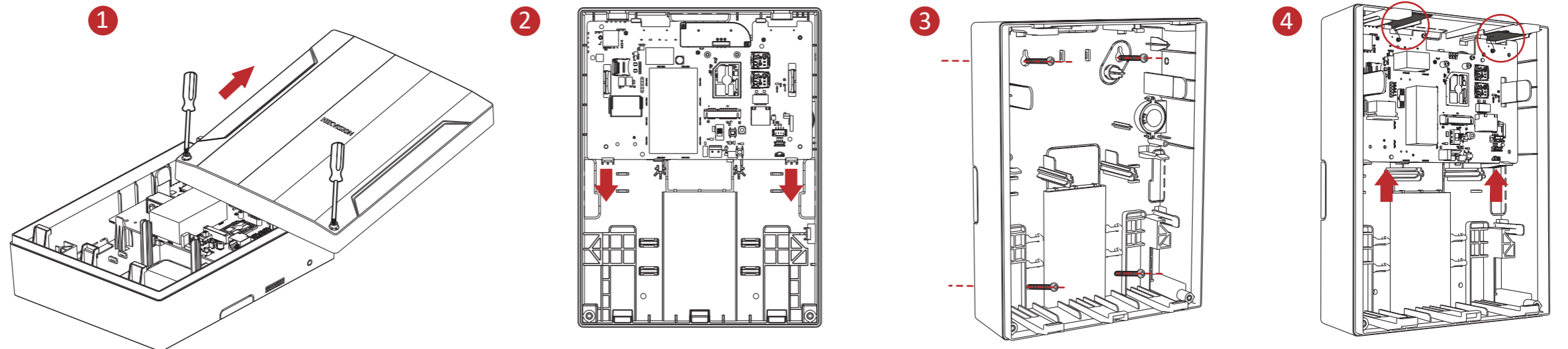
1



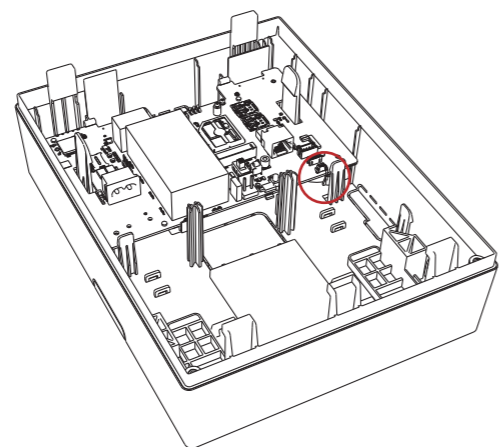
3



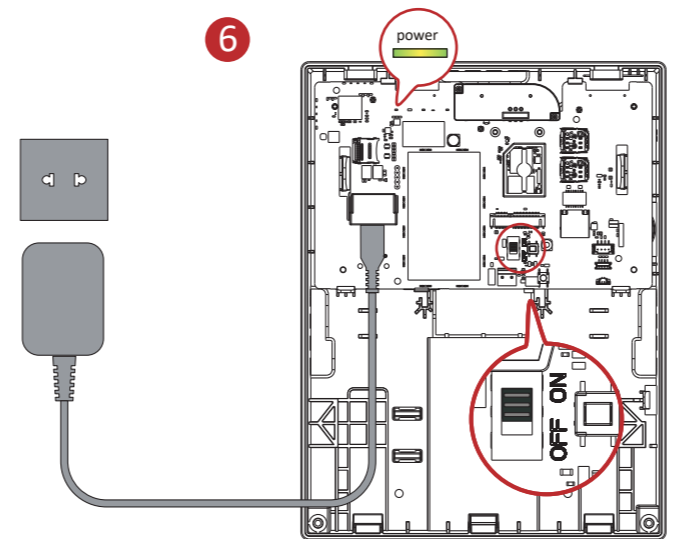
2



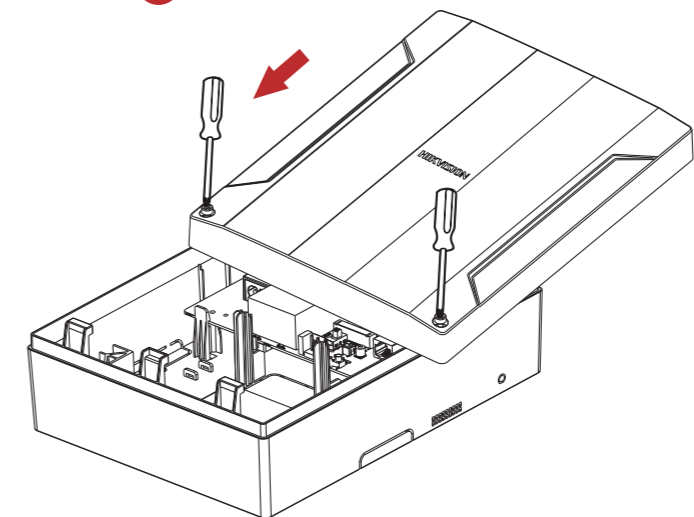
5



6



7



4 User Manual

ENGLISH

1 Appearance

- 1. Main Board
- 2. 4G Module
- 3. Power Switch
- 4. Tamper Switch
- 5. Battery
- 6. Antenna Position
- 7. Loudspeaker

2 Installation

Note: Power down the control panel before installation.

- Loosen the screws and open the case.
- Take out the main board.
- Fix the rear case on the wall.
- Install the main board.
- Install the loudspeaker.
- Connect the power supply and turn on the switch.
- Close the case and tighten the screws.

3 Set Up

- Add the AX PRO to Hik-ProConnect or Hik-Connect APP.
- Enroll the peripheral to the AX PRO.

4 User Manual

Specification

| | | |
|---------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Basic | RF frequency | 433 Mhz |
| | Keyfob | 48 |
| | Wireless sounder | 6 |
| | Keypad | 8 (Including tag reader) |
| User | Wireless repeater | 4 |
| | Tag | 48 |
| | Zone | 96 (up to 48 PIRCAMs) |
| | Transmitter | Up to 96 (Single), up to 6 (Multi) |
| Software | Onboard video clip | 4 |
| | Admin, installer, user | 1, 120, 46 |
| | Area | 32 |
| | LEDs indication | Arm/Disarm, Alarm, Alert, Cloud, Power |
| Communication | Memory Log stored | Alarm&abnormal (3000), user operation (1500), user management (200) |
| | Programming tool | Hik-Connect/Hik-ProConnect/Web Portal/IVMS4200/ Convergence Cloud |
| | Network | Wired network, Wi-Fi, 3/4G on board |
| | ARC protocol | SIA DC09 (SIA level 2, Contact ID), ISUP, ISAPI (SDK), CSV-IP, FSK Module Hik-IP Receiver & Hik-IP Receiver Pro (Sur-Gard & Ademco 685) Supports video verification and remote control |
| Hardware | SIM slot | Dual |
| | Power supply | 100 to 240V~, 50/60 Hz, 0.2A to 0.1A |
| Others | Battery type | 12v 7Ah storage battery (sold separately), up to 36 hours |
| | Operation temperature | -10 °C to 40 °C |
| | Dimension (W×H×D) | 261 mm × 199 mm × 86.4 mm |
| | Weight | 975g (No battery) |

FCC FCC Information
Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.
FCC Conditions
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product. Trademarks

HMVISION/and other Hikvision’s trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

DISCLAIMER
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED “AS IS” AND “WITH ALL FAULTS AND ERRORS.” HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITIES OF SUCH DAMAGES OR LOSS. YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

WARRANTY
YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSION OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

CE
This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with “CE” and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyctehis.info

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyctehis.info

CAUTION

In the use of the product, you must be in strict compliance with the electrical safety regulations of the nation and region. The equipment shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the equipment. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible. Ensure correct wiring of the terminals for connection to an AC mains supply.

⚡ indicates hazardous live and the external wiring connected to the terminals requires installation by an instructed person.

The equipment has been designed, when required, modified for connection to an IT power distribution system. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment. The serial port of the equipment is used for debugging only. This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present. To prevent injury, this equipment must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

BATTERY CAUTION

- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
- CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
- Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- Identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. - identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current.
- Identifies the battery holder itself and identifies the positioning of the cell(s) inside the battery holder.

ESPAÑOL

1 Apariencia

- Placa principal
- Módulo 4G
- Interruptor de alimentación
- Interruptor antimanipulación
- Batería
- Posición de la antena
- Altavoz

2 Instalación

Nota: Retire la alimentación del panel de control antes de la instalación.

- Afloje los tornillos y abra la carcasa.
- Saque la placa principal.
- Fije la carcasa trasera a la pared.
- Instale la placa principal.
- Instale el altavoz.
- Conecte la fuente de alimentación y encienda el interruptor.
- Cierre la carcasa y apriete los tornillos.

3 Configurar

- Añada el AX PRO a Hik-ProConnect o a la aplicación Hik-Connect.
- Registre el periférico a AX PRO.

4 Manual de usuario

Especificación

| | | |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| | Frecuencia de RF | 433 MHz |
| | Llavero transmisor | 48 |
| | Sirena inalámbrica | 6 |
| | Teclado | 8 (incluyendo el lector de etiquetas) |
| Básico | Repetidor inalámbrico | 4 |
| | Etiqueta | 48 |
| | Zona | 96 (hasta 48 Cámaras PIR) |
| | Transmisor | Hasta 96 (simple), hasta 6 (múltiple) |
| | Videoclips en memoria interna | 4 |
| Usuario | Administrador, instalador, usuario | 1, 120, 46 |
| | Área | 32 |
| | Indicadores led | Armar/Desarmar, Alarma, Alerta, Nube, Alimentación |
| Software | Registro de memoria almacenado | Alarma&anormal (3000), operación de usuario (1500), administración de usuarios (200) |
| | Herramienta de programación | Hik-Connect/Hik-ProConnect/Portal web/IVMS4200/Nube convergente |
| | Red | Red por cable, Wi-Fi, 3/4G en la placa |
| Comunicación | Protocolo ARC | SIA DCO9 (SIA nivel 2, ID del contacto), ISUP, ISAPI (SDK), CSV-IP, módulo FSK |
| | Receptor Hik-IP y receptor Hik-IP Pro (Sur-Gard e Ademco 685) | Receptor Hik-IP y receptor Hik-IP Pro (Sur-Gard e Ademco 685) |
| | Admite la verificación por video y el control remoto | |
| | Ranura para tarjetas SIM | Dual |
| | Fuente de alimentación | 100 - 240V~, 50/60 Hz, 0.2A - 0.1A |
| Hardware | Tipo de batería | Batería para almacenamiento de 12 V y 7 Ah (la venta por separado), hasta 36 horas |
| | Temperatura de funcionamiento | De -10 °C a 40 °C |
| Otros | Dimensiones (An x Al x F) | 261 x 199 x 86,4 mm |
| | Peso | 975 g (sin batería) |

PORTUGUÊS (Brasil)

1 Apresentação

- Placa principal
- Módulo 4G
- Interruptor
- Chave de violação
- Bateria
- Posição da antena
- Alto-falante

2 Instalação

Observação: antes da instalação, desligue o painel de controle.

- Solte os parafusos e abra a caixa.
- Retire a placa principal.
- Prenda a caixa traseira na parede.
- Instale a placa principal.
- Instale o alto-falante.
- Conecte a fonte de alimentação e ligue o interruptor.
- Feche a caixa e aperte os parafusos.

3 Configuração

- Adicione o AX PRO a Hik-ProConnect ou ao aplicativo Hik-Connect.
- Registre o periférico no AX PRO.

4 Manual do usuário

Especificações

| | | |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| | Frequência de RF | 433 MHz |
| | Comando | 48 |
| | Sirene sem fio | 6 |
| | Teclado | 8 (incluindo leitor de tags) |
| Básico | Brezeñiri ponavljajnik | 4 |
| | Identificador | 48 |
| | Zona | 96 (até 48 PIRCAMs) |
| | Transmissor | Até 96 (individual), até 6 (multi) |
| | Videoclip integrado | 4 |
| Usuário | Administrador, instalador, usuário | 1, 120, 46 |
| | Área | 32 |
| | Indicação dos LEDs | Armar/Desarmar, alarme, alerta, nuvem, energia |
| Software | Registros de memória armazenados | Alarme e anormal (3000), operação do usuário (1500), gerenciamento do usuário (200) |
| | Ferramenta de programação | Hik-Connect/Hik-ProConnect/Portal web/IVMS4200/nuvem de convergência |
| | Network (Rede) | Rede com fio, Wi-Fi, 3/4G integrado |
| Comunicação | Protocolo ARC | SIA DCO9 (SIA nível 2, Contact ID), ISUP, ISAPI (SDK), CSV-IP, módulo FSK |
| | Receptor Hik-IP e receptor Hik-IP Pro (Sur-Gard e Ademco 685) | Receptor Hik-IP e receptor Hik-IP Pro (Sur-Gard e Ademco 685) |
| | Suporta verificação de vídeo e controle remoto | |
| | Slot de SIM | Duplo |
| Hardware | Fonte de alimentação | 100 - 240V~, 50/60 Hz, 0.2A - 0.1A |
| | Bateria para armazenamento de 12 V/7 Ah (vendida separadamente), até 36 horas | |
| | Temperatura de operação | -10 °C a 40 °C |
| Otros | Dimensões (L x A x P) | 261 mm x 199 mm x 86,4 mm |
| | Peso | 975 g (sem bateria) |

SLOVENŠČINA

1 Pregled naprave

- Glavna plošča
- Modul 4G
- Stikalo za vklop/izklop
- Stikalo za nedovoljene posege
- Baterija
- Položaj antene
- Zvočnik

2 Namestitve

Opomba: Pred namestitvijo izklopite nadzorno ploščo.

- Odvijte vijake in odprite ohišje.
- Izvilcite glavno ploščo.
- Pritrdite zadnje ohišje na steno.
- Namestite glavno ploščo.
- Namestite zvočnik.
- Priključite napajanje in vklopite stikalo.
- Zaprte ohišje in privijte vijake.

3 Nastavi

- Dodajte AX PRO v aplikacijo Hik-ProConnect ali Hik-Connect.
- Vpišite zunanjo napravo v AX PRO.

4 Uporabniški priročnik

Tehnični podatki

| | | |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| | RF-frekvenca | 433 MHz |
| | Kodirni ključ | 48 |
| | Brežični zvočnik | 6 |
| | Tipkovnica | 8 (vključno z bralnikom oznak) |
| Osnovno | Brežični ponavljajnik | 4 |
| | Oznaka | 48 |
| | Cona | 96 (do 48 kamer PIRCAM) |
| | Oddajnik | Do 96 (enojni), do 6 (večdelni) |
| | Vgrajen videoposnetek | 4 |
| Uporabnik | Skrbnik, nameščevalec, uporabnik | 1, 120, 46 |
| | Območje | 32 |
| | Indikatorji LED | Aktivirano/deaktivirano, alarm, opozorilo, oblak, napajanje |
| Programska oprema | Shranjena spominska datoteka | Alarm in neobičajni (3000), operacije uporabnika (1500), upravljanje uporabnikov (200) |
| | Orodja za programiranje | Hik-Connect/Hik-ProConnect/Web Portal/IVMS4200/Convergence oblak |
| | Omrežje | Žično omrežje, Wi-Fi, 3/4G vgrajeno |
| Komunikacija | Protokol ARC | SIA DCO9 (SIA raven 2, ID za stik), ISUP, ISAPI (SDK), CSV-IP, modul FSK |
| | Sprejemnik Hik-IP in sprejemnik Hik-IP Pro (Sur-Gard in Ademco 685) | Sprejemnik Hik-IP in sprejemnik Hik-IP Pro (Sur-Gard in Ademco 685) |
| | Podpira preverjanje videov in oddajlno upravljanje | |
| | Reža za SIM-kartico | Dve |
| Strojna oprema | Napajanje | 100 - 240V~, 50/60 Hz, 0.2A - 0.1A |
| | Tip baterije | 12v 7Ah baterija za shranjevanje (napravo ločeno), do 36 ur |
| | Operativna temperatura | od -10 °C do 40 °C |
| Drugo | Dimenzije (Š x V x G) | 261 mm x 199 mm x 86,4 mm |
| | Teža | 975g (brez baterije) |

SRPSKI

1 Izgled

- Glavna ploča
- Modul 4G
- Prekidač za napajanje
- Prekidač za sprečavanje neovlašćenih izmena
- Baterija
- Položaj antene
- Zvočnik

2 INSTALACIJA

Napomena: Isključite kontrolnu tablu pre instalacije.

- Otpustite zavrtnje i otvorite kućište.
- Izvadite glavnu ploču.
- Montirajte zadnje deo kućišta na zid.
- Instalirajte glavnu ploču.
- Instalirajte zvočnik.
- Priključite napajanje i uključite pomoću prekidača.
- Zatvorite kućište i pritegnete zavrtnje.

3 Podešavanje

- Dodajte AX PRO u Hik-ProConnect ili aplikaciju Hik-Connect.

- Uvrstite periferi uređaj u AX PRO.

4 Korisnički priručnik

Specifikacija

| | | |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| | RF frekvencija | 433 MHz |
| | Privrezaak | 48 |
| | Bežična sirena | 6 |
| | Tastatura | 8 (uključujući čitač tagova) |
| Osnovno | Bežični repetitor | 4 |
| | Tag | 48 |
| | Zona | 96 (do 48 PIRCAM-ova) |
| | Odašiljač | Do 96 (pojedinačni), do 6 (multi) |
| | Video-snimak sa ploče | 4 |
| Korisnik | Administrator, instalater, korisnik | 1, 120, 46 |
| | Područje | 32 |
| Softver | LED indikatori | Aktivacija/deaktivacija, alarm, upozorenje, oblak, struja |
| | Datoteka zapisnika memorije je sačuvana | Alarm i abnormalno (3000), korisnička radnja (1500), korisničko upravljanje (200) |
| | Programerski alat | Hik-Connect/Hik-ProConnect/web-portal/IVMS4200/konvergencija u oblaku |
| | Mreža | Ožičena mreža, Wi-Fi, 3/4G na ploči |
| Komunikacija | ARC protokol | SIA DCO9 (SIA 2. nivo, kontaktni ID), ISUP, ISAPI (SDK), CSV-IP, FSK modul |
| | Hik-IP prijemnik i Hik-IP prijemnik Pro (Sur-Gard i Ademco 685) | Hik-IP prijemnik i Hik-IP prijemnik Pro (Sur-Gard i Ademco 685) |
| | Podržava video-verifikaciju i daljinsko upravljanje | |
| | Prorez za SIM | Dvostruko |
| Hardver | Napajanje | 100 - 240V~, 50/60 Hz, 0.2A - 0.1A |
| | Tip baterije | Punjiva baterija od 12 V i 7 Ah (prodaje se zasebno), do 36 sati |
| | Radna temperatura | Od -10 °C do 40 °C |
| Ostali | Dimenzije (Š x V x D) | 261 mm x 199 mm x 86,4 mm |
| | Težina | 975 g (bez baterije) |

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual
Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que aparezca aquí están destinadas a fines descriptivos e informativos. As informaçães contidas no manual estão sujeita a mudanças, sin aviso previo, devido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision –https://www.hikvision.com/– para acceder a la última versión de este manual.

Utilize este manual com a ajuda e assistência de profissionais capacitados em o suporte do produto.

Marcas registradas

HMVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Otras marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO –INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE– SE SUMINISTRAN “TAL CUAL Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES» HIKVISION NO OBRIGA GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDO EL INCUMPLIMIENTO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACITORIA O DIONEDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE LISTED DE CUNQUE DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUIDO ENTRE OTROS, DAÑOS POR PERIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPTION DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO INCLUIDO NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO, O EN RELACION CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUIDO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS. LISTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET. ENMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO. LISTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO LISTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, LISTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFIRIJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUIDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PROPIEDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZAR ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUIDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGUN EXPLOSIÓN NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECEÁ.

Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca “CE” y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.

2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electrónicos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyctehis.info

2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería puede estar marcada con una o más letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para a reciclagem adequada, entregue la batería a su vendedor o lleve-la al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyctehis.info

PRECAUCIÓN

Para usar el producto debe cumplir estrictamente con la normativa de seguridad eléctrica de su país y región. No se expondrá el equipo a golpes ni sacudidas y no se colocará sobre él objetos llenos de líquidos, como jarrones.

La toma de corriente tiene que estar cerca del equipo y ser de fácil acceso. Asegúrese de que el cableado de los terminales para la conexión a una fuente de alimentación de CA sea correcto.

⚡ indica la existencia de tensión peligrosa, por lo que el cableado externo conectado a los terminales tiene que ser instalado por una persona con la formación adecuada.

El equipo no está diseñado, cuando es necesario, con modificaciones para conectarlo a un sistema de distribución de alimentación eléctrica para equipos informáticos.

Coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo. El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración. Este equipo no es adecuado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de este manual.

Para evitar lesiones, este equipo debe estar firmemente sujeto al suelo/pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.

Para evitar posibles pérdidas de audición, no escuche a volumen alto durante largos periodos de tiempo. A force adicional deve ser igua três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

- Este equipo no é adequado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños.
- PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se enciende la batería por debajo de tipo incorrecto.
- Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).
- No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente apilar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.
- No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido eléctrico o gas inflamable.
- No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido eléctrico o gas inflamable.
- Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.
- + Identifica los terminales positivos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan. - Identifica los terminales negativos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan.
- Identifica el terminal (+) e identifica la posición de las celdas dentro del portabaterías.

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações que apareçam aqui destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações contidas no Manual estão sujeitas a alterações, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Encontre a versão mais recente deste Manual no site da Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

Marcas comerciais

HMVISION e outras marcas registradas e logotipos da Hikvision são propriedade da Hikvision em diversas jurisdições. Outras marcas comerciais e logotipos mencionados são propriedade dos respectivos proprietários.

Outras marcas

HEBREW

1 תרשים רכיבים

- לוח ראשי
- מודול 4G
- מתג הפעלה
- מתג חבלה
- סוללה
- מקום האנטנה
- רמקול

2 התקנה

הערה: לפני ההתקנה, נתק את לוח הבקרה מרשת החשמל.

- שחרר את הברגים ופתח את התיבה.
- הוצא את הלוח הראשי.
- חבר את החלק האחורי של התיבה לקיר.
- התקן את הלוח הראשי.
- התקן את הרמקול.
- חבר לחשמל והפעל את מתג ההפעלה.
- סגור את התיבה והדק את הברגים.

3 כינון

- הוסף את AX PRO ליישומון Hik-ProConnect או ליישומון Hik-Connect.
- רשום את הציוד ההיקפי במערכת AX PRO.

4 מדריך למשתמש

מפרט

| | | |
|-----------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | תדר רדיו | 433 MHz |
| | מקשי מנע | 48 |
| | גשש אלחוטי | 6 |
| | מקשת | 8 (כולל קורא חגים) |
| | משחזר אלחוטי | 4 |
| | תג | 48 |
| | אזור | 96 (עד 48 מצלמות PIRCAM) |
| | משרד | עד 96 (חידי), עד 6 (מרבב) |
| | סרטון וידאו בלוח הראשי | 4 |
| סג משתמש | מנהל, מתקן, משתמש | 1, 120, 46 |
| | שטח | 32 |
| תוכנה | חיוי מידות | דורן/לא דורן, אדזקה,התרעה, ענן, חשמל |
| | זמן זיכרון מאחסן | התרעה וחירי (3000), פעולות משתמש (1500), ניהול משתמים (200) |
| | כלי תכנות | Hik-Connect/Hik-ProConnect/Web Portal/IVMS4200/Convergence Cloud |
| | רשת | רשת מחוברים, 3/4G, Wi-Fi, בלוח הראשי |
| תקשורת | פרוטוקול ARC | <p>SIA DC09 (SIA level 2, Contact ID), ISUP, ISAPI (SDK), CSV-IP, FSK Module</p> <p>Hik-IP Receiver & Hik-IP Receiver Pro (Sur-Gard & Ademco 685)</p> <p>תומך באימות וידאו ובשליטה מרחוק</p> |
| | חריץ SIM | כפול |
| חמרה | ספק כוח | 0.2A - 0.1A, 50/60 Hz, 100 - 240V~ |
| | סוג סוללה | סוללת אחסון 12V 7Ah (ממכרת בנפרד), עד 36 שעות |
| אחרים | טמפרטורות עבודה | 10 °C עד 40 °C |
| | מידות (ר א ג א ע) | 261 מ"מ x 199 מ"מ x 86.4 מ"מ |
| | משקל | 975 גרם (לא סוללה) |

Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd 2022©, כל הזכויות שמורות.

המדריך מילא הוראות לשימוש במצלר ולאימות, תוספות, תרישים, תדפיסות וכל המידע הנספך שלהן מונח למטרות יחסי והסבר בלבד. המידע הנכלל במדריך זה עשוי להשתנות, ללא הודעה, עקב עדכני נאשטה או שינוי אחרות, אם ממציים במפץ לאחר ולמצאת את הגרסה האחרונה של המדריך באתר האינטרנט של Hikvision בכתובת (https://www.hikvision.com/). המשתמש במדריך בהורחה ובסיסוק של מקצוענים המאומנים במיוחד לתמיכה במצלר.

מסיים המסרטים

אסטרטגיאה אסטרטים מסחריים ומגוללים אחרים המוכרים הם רשום של בעליהם המתואמים.

כתב סימן

במידה המרובה המפורחת על פי החוק הישנים, מדריך זה הוכשר הממסר, לרבות החומרה, התוכנה והקושחה שלו, מספקים על בסיס "כמו שהיא" לטעם כל התקלות שהושגות. Hikvision אינה מקבלת אחריות, מפורשת או משתמעת, לרבות, אך ללא הגבלה סחירות, אספת משכית רצון או התאמה למטרות מפורדת, השימוש שאחיה עשה במצלר הוא באחריותך בלבד, בטווח מקרה לא תחול על Hikvision המבט כלשהי לנשלי כללכן, כגון חוקים מחוזיים, תובאניים, מקריים או בלתי ישימים, לרבות, כך להשאיר, חוקים כגון אכרון חוזיים עסקיים, הפרחה למעורר המסכן או אכרון ממסים, קריסת מערכת או אכרון ממסים, כך אם הם חשופיה של הפרחת המסכן, עשירי (לרבות שומות), תחשיבת של מוצר או אימות אחר הקשורים לשימוש במצלר, כגם אם Hikvision יכולה תודעה מראש על האפשרות של חוקים או אכרון משון אלה, אחיה מקבל ומסכים משרשרות האינטרנט ממבטו חשופה למכיוון אבטחה מובנים שחברת Hikvision לא תוכל על עזמה אחרות כלשהי למשלה לא תוקנה, דליפת מידע אישי או חוקים אחרים המובנים מהתקנות סיכור, התקנות פנימיים, ניתוח ביומטריים או סינוי אבטחת אינטרנט אחרים; למרות האופור, Hikvision תספק תמיכה טכנית בעייתית הנכון על פי דרישה.

אחיה מסכים להשתמש במצלר חתן יצור לכל החוקים הישימים שאחיה חתיה האחרות הבלעדי לטווח שהשימוש שלך מתייחס עם החוק הישנים, במיוחד, אחיה אחראי להשתמש במצלר כאופן שימוש מפורר ונאספת של פי שיקוף, לרבות, אך ללא הגבלה, יצירת פרופיל, דגימת קייבלינג או הנגה על נתונים וזמינות מרשימת אחרות, מאסר, עילך להשתמש במצלר זה למטרות נאספת אסותיה לטווח, לרבות פיתוח או ייצור של כלי נשק להשמדה המונית, פיתוח או ייצור של כלי נשק מיימים או ביולוגיים ופצצותיות כלשונן בהקשר של שומרי נשק ברעמים או מעגל דלק ברעמי שאינם נאספת או לתמיכה במפעיה בזמנית אדם, במקרה של התנגשות כן המדריך הזה ופי החוק הישנים, הארוחן גובר.

מצרר זה - אם הדבר ישים - הביורים הנלווים שספקנו מספקים במסל "CE" מוסיפים כך עשורים בדרישות התקנים המתואמים האירופיים הישימים המפורטים בתקן RE 2014/53/EU, בתקן EMC 2014/30/EU ובתקן RoHS 2011/65/EU.

תקן 2012/19/EU (WEEE): באיחוד האירופי, אין להשליך מצררים המושאים מסל זה לאשפה עירונית כלל מופנית, למחזור נאספת. החזר את המוצר לספק המקומי עם הרכישה של מוצר חליפי חדש או השלך אחסו לאשפה במקרת אספף תמורת, למידע נוסף, ראה: www.recyclethis.info.

תקן 2006/66/EC (אלות): מצרר זה כולל סוללה, באיחוד האירופי, אין להשליך סוללות לאשפה עירונית בלתי מופנית, ענן תיבוע הייצור של המוצר ליישול בסוללות הפולחנה ממומנות במסל זה, שליות עשויות להופיע גם אחרות המייצגות חומרים, ענן קרקסיום (Cd), מפרדת (Pb), או כספית (Hg). למחזור נאספת, החזר את הפולחנה לספק המקומי או השלך אחסו לאשפה במקרת אספף מועדנת, למידע נוסף, ראה: www.recyclethis.info.

זהירות

השימוש במצלר יחייב להיות חתן יצור קנודי לתקנות הבטיחות לשימוש בחשמל של המדינה איתו,.

אין להשפיע את המוצר לטמפוס או תזזה פנין להציב עליו כלים מלאים בנפילים, ענן אגרנטים.

שקט החשמל אספר להיות קרוב לעיצוב נאספת.

בדקו כדי לטווח חיסון כגון של המהדקים לייבאר התזזה הראשית בזרם חילופין.

אין מיינן סיכון בזרם חי וזמינות חרישית להפרוקים יחייב לעשות השמלתי מושריה.

היחסי תובון במידות יפוצר תואמה לייבאר למטרות תזזות חשמל אחרות סכנותיות מוצר.

אין להציב על המוצר במקרות איש חשופים, כגון ריחוד דולרים.

הציאה המורנית של הוצר מועדנת לנישוי שאינה בלבר.

היצור איש מתאים לשימוש במקמעות שפיהיה בהם נמכות של ילדים.

התקן את היצור על פי ההוראות במדריך זה.

כדי למנוע פגיעות, יש להרכיב את היצור במצורה מסובכות על הרפסה או על קיר לפי הוראות ההתקנה.

כדי למנוע נזקי שיטתיה, אין היינן מנופחה בזהרה במצור פתח חתן ארוח.

הרבה המפץ יחייב להיות שפוח לפי חשופיה ממעגל היצור ולהימנע מ-SUN, היצור והאביורים הנלווים יצודקו עזודקו מאובטחות במהלך התקנתו. לאחר התקנתו, אין לנרעם כזק לעיצוב, כולל למשטח ההרכבה.

זהירות בשימוש בסוללה

- היצור איש מתאים לשימוש במקמעות שפיהיה בהם נמכות של ילדים.
- זהירות: אם הסוללה מוחלפת על ידי כנס סוללה שאינה חתום, קיימת סכנת התפוצצות.
- זהירות: לא נאספה של סוללה בסוללה נמכר לא מתאים לעוליה לנשוי את ההנחות (לדוגמה, כנסה כמיים של סוללות לחיטום).
- אין להישללי את הסוללה לטווח לפי חשופיה ממעגל היצור ולהימנע מ-SUN, היצור והאביורים הנלווים יצודקו עזודקו מאובטחות.
- אין להישללי את הסוללה חשופה למכביכת ממפרסודה בנאורה מאסר ענן הדבר עולל להביא להתפוצצות או דלייתה של חוליים או בזים דוליקים.
- אין להישללי את הסוללה חשופה למכביכת לחת אספף נשק הדבר עולל להביא להתפוצצות או דלייתה של חוליים או בזים דוליקים.
- השלך סוללות משתמשות לאשפה בהתאם להוראות.
- י מזהרה את המהדק החיונים של יצור משתמש בזרם ישר או מחולל אותם - מזהרה את המהדק השלילי של יצור משתמש בזרם ישר או מחולל אותם.
- ⓘ

 מזהרה את אח הסוללה ומזהרה את הגבנת התאים בתוך החת.